

Nº 1937



30.11.2012  
ZZ - 679

MINISTERIO DE HACIENDA  
25 ENE. 2013  
TOTALMENTE TRAMITADO  
DOCUMENTO OFICIAL



MINISTERIO DE HACIENDA  
OFICINA DE PARTES  
RECEPCION

REF.: REEMPLAZA DECRETO EXENTO HACIENDA Nº 1.124, DE 2011, QUE APRUEBA PRESUPUESTO DE CAJA Y ESTADO DE RESULTADOS PARA EL AÑO 2012 DE LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO.

CONTRALORIA GENERAL  
TOMA DE RAZON  
RECEPCION

SANTIAGO, 11 DE 2012

|                           |  |  |
|---------------------------|--|--|
| DEPART JURIDICO           |  |  |
| DEPT R Y REGISTRO         |  |  |
| DEPART CONTABIL           |  |  |
| SUB DEP C. CENTRAL        |  |  |
| SUB DEP E. CUENTAS        |  |  |
| SUB DEP C.P. Y BIENES NAC |  |  |
| DEPART AUDITORIA          |  |  |
| DEPART. V.O.P. U. Y T     |  |  |
| SUB DEP MUNICIP           |  |  |
|                           |  |  |
|                           |  |  |

EXENTO Nº 1150

VISTOS: El artículo 11º de la Ley Nº 18.196; el artículo 3º de la ley Nº 19.880; los Decretos Exentos del Ministerio de Hacienda Nº 724, de 2001; Nº 811, de 2010; Nº 1.124, de 2011; Nº 473 y Nº 807, ambos de 2012,

MINISTERIO DE HACIENDA  
*[Signature]*  
JEFE OFICINA DE PARTES

DECRETO:

- REEMPLÁZASE** el punto I. del Decreto Exento del Ministerio de Hacienda Nº 1.124, de 2011, que aprueba el Presupuesto de Caja de la "Empresa de los Ferrocarriles del Estado", para el año 2012, en los siguientes términos:

REFRENDACION  
REF POR S. ....  
IMPUTAC. ....  
ANOT. POR S. ....  
IMPUTAC. ....  
DEDUCIDO .....

//.-

DIRECCION DE PRESUPUESTOS  
DIVISION FINANZAS PUBLICAS  
MINISTERIO DE HACIENDA

RECIBIDA  
Sociedad - SOC

MINISTERIO DE HACIENDA  
SECRETARIA DE ESTADO  
AGENCIADO

06 737 / 20 12

*[Handwritten initials]*

OF DE PARTES DIPRES  
29.01.2013 09:28

**EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO**  
**PRESUPUESTO DE CAJA 2012**

| <b><u>SUBT</u></b> | <b><u>ASIG</u></b> | <b><u>ÍTEM</u></b> | <b><u>DENOMINACIÓN</u></b>               | <b><u>Millones de \$</u></b> |
|--------------------|--------------------|--------------------|--|------------------------------|
|                    |                    |                    | <b><u>INGRESOS</u></b>                   | <b><u>569.435,3</u></b>      |
| 01                 |                    |                    | INGRESOS DE OPERACIÓN                    | 41.286,2                     |
| 02                 |                    |                    | RENTA DE INVERSIONES                     | 3.080,2                      |
| 04                 |                    |                    | VENTA DE ACTIVOS                         | 51.886,0                     |
|                    | 41                 |                    | Activos Físicos                          | 4.551,0                      |
|                    | 42                 |                    | Activos Financieros                      | 47.335,0                     |
| 06                 |                    |                    | TRANSFERENCIAS                           | 149.867,2                    |
|                    | 62                 |                    | Del Sector Público                       | 149.867,2                    |
|                    |                    | 001                | Recuperación de Impuestos                | 4.483,0                      |
|                    |                    | 003                | Aporte Fiscal - Ley de Presupuestos      | 145.384,2                    |
| 08                 |                    |                    | ENDEUDAMIENTO                            | 321.187,0                    |
|                    | 81                 |                    | Préstamos Internos                       | 142.684,0                    |
|                    |                    | 001                | Corto Plazo                              | 142.684,0                    |
|                    | 83                 |                    | Colocación de Valores                    | 178.503,0                    |
|                    |                    | 001                | Internos                                 | 178.503,0                    |
| 11                 |                    |                    | SALDO INICIAL DE CAJA                    | 2.128,7                      |
|                    |                    |                    | <b><u>GASTOS</u></b>                     | <b><u>569.435,3</u></b>      |
| 21                 |                    |                    | GASTOS EN PERSONAL (1)                   | 18.608,2                     |
| 23                 |                    |                    | BIENES Y SERVICIOS PARA LA PRODUCCIÓN    | 42.291,4                     |
| 24                 |                    |                    | DESAHUCIOS Y OTRAS INDEMNIZACIONES       | 5.553,3                      |
| 25                 |                    |                    | TRANSFERENCIAS CORRIENTES                | 4.399,9                      |
|                    | 31                 |                    | Transferencias al Sector Privado         | 1.500,0                      |
|                    | 34                 |                    | Transferencias al Fisco                  | 2.441,9                      |
|                    |                    | 003                | Impuesto al valor Agregado               | 1.505,0                      |
|                    |                    | 005                | Otros Impuestos                          | 936,9                        |
|                    | 36                 |                    | Cumplimiento de Sentencias Ejecutoriadas | 458,0                        |
| 26                 |                    |                    | INTERESES Y GASTOS FINANCIEROS           | 47.540,2                     |
|                    | 40                 |                    | Intereses de la Deuda Interna            | 29.179,0                     |
|                    |                    | 002                | Deuda No Fiscal                          | 29.179,0                     |
|                    | 41                 |                    | Intereses de la Deuda Externa            | 16.319,2                     |
|                    | 42                 |                    | Gastos Financieros                       | 2.042,0                      |
| 31                 |                    |                    | INVERSIÓN REAL (2)                       | 59.739,5                     |
| 32                 |                    |                    | INVERSIÓN FINANCIERA                     | 59.000,0                     |
|                    | 80                 |                    | Compra de Títulos y Valores              | 59.000,0                     |
| 50                 |                    |                    | AMORTIZACIONES                           | 331.624,0                    |
|                    | 91                 |                    | Amortizaciones Internas Deuda No Fiscal  | 149.844,4                    |
|                    |                    | 001                | Corto Plazo                              | 142.684,0                    |
|                    |                    | 002                | Largo Plazo                              | 7.160,4                      |
|                    | 92                 |                    | Amortizaciones Externas                  | 181.779,6                    |
|                    |                    | 002                | Largo Plazo                              | 181.779,6                    |
| 90                 |                    |                    | SALDO FINAL DE CAJA                      | 678,8                        |

**GLOSAS:**

- (1) Dotación máxima de personal al 31.12.2012: 1.357 trabajadores regidos por el Código del Trabajo.
- (2) Para realizar los gastos en este subtítulo, es requisito indispensable que los estudios y/o proyectos de inversión cuenten con la recomendación técnico-económica del Ministerio de Desarrollo Social y con la identificación previa por decreto exento conjunto, conforme lo establece Ley N° 18.482, Art. 24°.

- II. **REEMPLÁZASE** el punto II. del Decreto Exento del Ministerio de Hacienda N° 1.124, de 2011, que aprueba Estado de Resultados de la "**Empresa de los Ferrocarriles del Estado**", para el año 2012, en los siguientes términos:

**EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO**  
**ESTADO DE RESULTADOS 2012**

|  | <u>Millones de \$</u> |
|--|-----------------------|
| <b>INGRESOS</b>                          | <b>41.286</b>         |
| Pasajeros                                | 25.833                |
| Operadores                               | 10.468                |
| Inmobiliarios                            | 4.100                 |
| Otros Servicios                          | 885                   |
| <b>GASTOS</b>                            | <b>-61.706</b>        |
| Personal                                 | -19.414               |
| Bienes y Servicios Explotación           | -33.232               |
| Gastos Administración                    | -9.060                |
| <b>EBITDA (sin Depreciación)</b>         | <b>-20.420</b>        |
| Depreciación                             | -23.641               |
| <b>GANANCIA (PÉRDIDA) NO OPERACIONAL</b> | <b>-42.279</b>        |
| Ingresos Financieros No Operacionales    | 6.866                 |
| Empresas Relacionadas                    | 900                   |
| Gastos Financieros                       | -47.540               |
| Egresos No Operacionales                 | -2.497                |
| Unidad de Reajuste                       | -19.725               |
| Diferencias de Cambio                    | 19.718                |
| <b>UTILIDAD (PÉRDIDA) DEL EJERCICIO</b>  | <b>-86.340</b>        |

30.11.2012  
ZZ - 679



**ANÓTESE Y COMUNÍQUESE  
POR ORDEN DEL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA**

**MINISTERIO DE ECONOMÍA FOMENTO Y TURISMO**  
  
**PABLO LONGUEIRA MONTES**  
**MINISTRO DE ECONOMÍA FOMENTO Y TURISMO**

**REPUBLICA DE CHILE**  
**MINISTRO**  
**FELIPE LARRAÍN BASCUÑÁN**  
**MINISTERIO DE HACIENDA**

Lo que transcribo a Ud., para su conocimiento.

Atentamente.

**REPUBLICA DE CHILE**  
**SUBSECRETARIO**  
**JULIO ESTEBORN CORDUA**  
Subsecretario de Hacienda

**MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES**  
**PEDRO ERRÁZURIZ DOMÍNGUEZ**  
**MINISTRO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES**